



# 桐生ロータリークラブ週報

国際ロータリー第 2840 地区 2018-2019 年度 国際ロータリーのテーマ

2019年

BE THE INSPIRATION

R.I 会長 バリー・ラシン



インスピレーションになる  
クラブ会報・情報委員会

善意というものがないなら  
ロータリークラブは唯の社交クラブだ。  
職業は金儲けのためでしかなく、  
社会奉仕というも施しにすぎず、  
国際奉仕は外交以外の何ものでもない。  
パストガバナー 前原 勝樹

会長 松島宏明 幹事 木村洋一  
飯塚荘一・大島千賀子・飯山順一郎

5月20日号

(第3108回・第3109回合同掲載)

第3108回例会

(4月22日(月)第4例会)

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1. 点 鐘        | 6. 委員会報告    |
| 2. ロータリーソング斉唱 | 7. 卓 話      |
| 3. 来訪者紹介      | 「伝統と革新」     |
| 4. 会長の時間      | 榊笠盛 片倉 洋一 様 |
| 5. 幹事報告       | 8. 点 鐘      |

## ようこそビジター

<卓話者> 榊笠盛 片倉 洋一 様

### 会長の時間

ゴジラが映画で放映されたのは昭和29年です。アメリカの水爆実験によって生まれたとされるゴジラは、当時から時代を表現するモチーフとしての役割を背負ってきました。当時のゴジラは身長50メートル、体重2万トンというサイズで表されていましたが、そのサイズ感も含めて、人々の脅威として描かれています。その後公害が社会問題化すればヘドドラが現れ、最新版のシンゴジラでは、緊張感高まる国際状況の中、硬直化する意思決定システムを象徴的に浮かび上がらせました。その当時映画は2本立てで放映されることが多く、ゴジラと併せて若大将が放映されていました。一方で社会問題をゴジラに背負わせ、一方で若大将に右肩がりの社会の希望感を浮かび上がさせます。折しも今、原節子をテーマとした本を読んでいて、戦前から戦後にかけて、映画がいかに複雑な背景の中で多くの人々の思惑の中で創られて、利用もされていたかが感じられます。新たな時代を迎え、個々がより以上にアンテナを上げて進む必要を感じます。果たしてゴジラは令和に何をメッセージとして運んでくるのでしょうか。

### 《報 告》

- ・4/9 桐生第一高等学校 入学式 会長出席
- ・4/13 ガバナー補佐会議 伊勢崎プリオハレス  
松島研修委員・坪井会長エレクト  
桐生 RAC 創立 50 周年記念式典・祝賀会

- ・4/15 4/13 桐生 RAC 創立 50 周年記念式典に  
振替の為、休会
- ・4/20 館林東 RC 創立 25 周年記念式典  
会長  
群馬大学理工学部留学生との交流会

### 《予 定》

- ・4/28 第37回 2840 地区茶の湯研修会  
Randolph 留利子さん、Randolph Michael さん  
桐生 RC 春のコンペ  
桐生 CC16 名 懇親会 鳥モネ
- ・4/29 昭和の日(祝日)の為、休会
- ・5/6 こどもの日振替休日(祝日)の為、休会
- ・5/7 定例理事会
- ・5/10 次年度理事役員予定者会議  
次年度理事役員委員長会議 たつ吉
- ・5/11 台湾研修さよならパーティー  
IAC2 名、田村先生
- ・5/12 地区研修・協議会 境総合文化センター
- ・5/13 温泉例会  
点鐘：午後7時 場所：東葉館
- ・5/17 家族会旅行 川越方面
- ・5/18 女性フォーラム
- ・5/19 沼田 RC 創立 60 周年記念式典  
会長・幹事

## 幹事報告

- ・日本てんかん協会より「からっかぜ」が届いております。
- ・桐生南、桐生西、桐生赤城の各RCより週報到着。
- ・次週 29 日は、昭和の日、5 月 6 日は、こどもの日振替休日の為、休会です。次回例会は、5 月 13 日温泉例会となりますので、点鐘:午後 7 時、場所:東葉館、バス桐生倶楽部午後 6 時 20 分です。次回、桐生倶楽部での例会は、5 月 20 日(月)です。お間違えのないようお気を付けください。尚、事務局は、4 月 27 日~5 月 6 日までお休みとなります。緊急の連絡は、幹事までお願い致します。

## 委員会報告

### 出席委員会

本日の出席(平成 31 年 4 月 22 日)

総員 69 名:出席 34 名

平成 31 年 4 月 8 日例会修正出席率:62.31%

### 😊 ニコニコボックス

柳明彦君...片倉君をお迎えして/木村洋一君...群大工学部留学生との交流会ありがとうございました/田中一枝さん...丹羽あゆみさんトップ当選おめでとうございます/坪井良廣君...誕生日祝/坪井良廣君...出席100%。

## 卓 話



「伝統と革新」

(株)笠盛  
片倉 洋一 様

1976 年 神奈川県生まれ。

1999 年 東海大学工学部経営工学科卒業。

Camberwell College/Foundation に入学。

2000 年 Chelsea College /BA Textile に入学。

在学中は、織物、プリント、刺繍、レーザーカットなどの技術を組み合わせた新たなテキスタイルの制作に挑戦する。またスイスのテキスタイルメーカーとの共同開発やフリーランスとしても活動。

2003 年に卒業後、パリに移りオートクチュールの仕事に携わる。

2005 年 株式会社笠盛へ入社

2010 年「000」(トリプル・オウ)を立ち上げ、現在まですべての商品をデザインしている。

### #1 3 人との出会い

01/Martin Leuthold

4 か月、学校の授業の代わりにスイス(サンクトガレン)のデザインスタジオで仕事することに。マーティンがロンドンに来ると聞き、突撃でプレゼン。CEO&クリエイティブディレクター/マーティンとの出会いがテキスタイル

デザイナーを目指すきっかけとなる。

伝統のレースがベースにありながら、自由な発想と、最先端の技術を使った唯一無二のテキスタイルを作り出していた。

ライフスタイル:アパートにはトーネット&カッシーナ LC2、食堂:ワシリーチェアー(マルセルブロイヤー:パウハウス)、自宅は築 100 年以上経過した家をリノベーションして新旧。

ロンドンに戻り、定期的にスイス⇄ロンドン(easy jet)、ファイナルプロジェクトでスポンサーとして支援。

02/Dominique sirop

卒業後、あてもなくパリに。最初の 1 か月は家探し&仕事探し。毎日電話&作品集を郵送。電話でのコツ&ヤコブで仕事してた。今まで全くダメだったのが、ヤコブの名前であってくれるように。Chanel だけは無理だった。Dominique sirop マリエ(僕が手掛けた写真が見つかった)。仕事では、ひたすらクリスタル付け(木箱でアラブへ)ルサージュ(完全手作業による刺繍:一着に全面刺繍で 100 時間を超えるような)森英恵さんの最後のショーの 1 体のテキスタイル。帰国。

03/新井淳一

V&A で知った新井淳一さんを訪ね、桐生へ。

工場を連れて回ってくれ、いろんな方に紹介してくれた。藤原大さんは桐生で、のちに笠盛に入社してお仕事を一緒に。桐生に興味があって、ネットで検索。笠盛にたどりついた。「ヤコブで取り組んでいた刺繍レーザーカット」当時としてかなり珍しかった。

#2 笠盛のものづくり

創業明治 10 年。帯の織物業からスタート。

当時は笠嘉織物

4 代目 笠原康利 2005 年その当時、業績は最悪。インドネシア工場閉鎖。これからは日本から世界へ。ぼくも、今までの経験を活かしながらチャレンジできる環境。まねではない、オリジナルなモノづくりができる環境を求めている。

前向きな姿勢&経験豊富な現場。

マシン(ハイテク)xパンチ(プログラム)

長年の経験で早く、きれいに。3 か月工場で復讐

現場の重要性。企画と現場が近いメリットと大いなる可能性を感じた。

取引先:アパレルブランドへ提案にむけ、サンプル制作。無理難題を一緒にクリアしてきた過去。その技術を生かし、提案型へ。

笠盛の強味。ほかの刺繍メーカーとの違いを考えていた。

入社して、3 か月 現場。その後、企画部署を自己申請で。社長に承認。上司もいなければ、、、毎日の仕事も自分で探して、、、

ただただ、モノづくりを自由にできる喜びをかみしめながら、、、展示会開催(渋谷の会議室~外苑)。

TPS→mame の黒河内さん(イッセイミヤケ)、

はじめの 1~2 年は売り上げもあまりなく、、、迷惑だったなと反省。暇だったおかげで、通常の営業担当では

対応しきれないような大変な開発の取り組みがしっかり取り組めたのが、勉強になった。コレクション用に同じタイミングで3ブランドの制作で、制作の仕方や考え方がみな違って、同時に3ブランドで仕事しているかのような学び。

少しづつ海外への種まきも。

現状設備(x)アイデアでの新規海外向け。

2007 modamont へ。出展審査でだめだと思っていたら、審査が通って急いでサンプル制作。

VIP Product に選定。かぎ針。マシンメイドでありながら、ほっこり、手仕事のような仕上がり。

この手法でのコンペティターが世界にいないことが分かり、もっと突き進めることに！

ここが000の技術面でのベース。入社して5年程度積み重ねてきた経験をいかして、、、

### #3 000のものづくり

ブランドとしてもものを作り始める前に、どういう考えでものをつくるかの枠組みを決めることから取り組みました。ぶれない考え方。

らしさ

既成概念にとらわれない新しい発想をもとに、デザインとアルチザン(職人)の高い刺しゅう技術にこだわりユニークで斬新なプロダクトを創造します。



素材 x 発想 x 技術

TRIPLE O

新しい発想を大切にしたい。創業して100年以上。職人の高い技はあるが、、培った経験が新しい発想の芽を摘み取ってします。

すべて0にリセット。過去にとらわれない、自由な発想。テクノロジー/Jakob

手仕事/ルサージュ

プリミティブ&テクノロジー/新井淳一

000らしさの考え(既成概念にとらわれない)ものすごくあいまいで、ぼやっとした感じ。

もっとフォーカス(焦点を合わせ)→過去の経験。ヤコブ、ルサージュ、新井淳一さんから学んだことで、自分の立ち位置を考えることができた。

000では、テクノロジー&手仕事の共存。

商品が出来上がっても、なかなか売れない。2~3年は超低空飛行。正直もっと簡単に売れると覆っていた。社長が我慢できずに、000やめるといってもおかしくはなかった状況。

できることを1つ1つ丁寧にこなしていった。

とあるお店(百貨店)での販売。びっくりするくらいの反応。3~4日で今までの数か月分。

そのアイテムがDNAと呼んでいる新感覚ジュエリー。テクノロジーだけでは成り立たず、手仕事だけでも成り立たず、両方があって初めて成立。

000最初のデザイン。

強く、ずっと生きるアイテムを作りたい

コンセプト:糸でできたジュエリー。

糸=ジュエリー ジュエリーとは真逆の素材。

構成:円と直線 シンプル=複雑 真逆の要素が同居。

4月20日(土)

### 桐生4RC合同群馬大学理工学部留学生交流会

恒例の群馬大学理工学部留学生交流会が生協ホールで開催されました。



スウェーデン落語家  
三遊亭じゅうべえさん



桐生西 RAC ダンス

4月28日(日)

### 桐生RCゴルフコンペ 桐生カントリークラブ

優勝 長竹伯晶君 準優勝 野澤八千万君  
16番ホールにて山崎一順君ホールインワン達成  
6月30日ホールインワン記念ゴルフコンペ並びに  
記念祝賀会を開催致します。



5月12日(日)

### 2019-2020年度地区研修・協議会 伊勢崎市境総合文化センターにて







# 桐生ロータリークラブ週報

国際ロータリー第 2840 地区 2018-2019 年度 国際ロータリーのテーマ

2019年

BE THE INSPIRATION

R.I 会長 バリー・ラシン



インスピレーションになろう

善意というものがないなら  
ロータリークラブは唯の社交クラブだ。  
職業は金儲けのためでしかなく、  
社会奉仕というも施しにすぎず、  
国際奉仕は外交以外の何ものでもない。

パストガバナー 前原勝樹

会長 松島宏明 幹事 木村洋一

クラブ会報・情報委員会 飯塚莊一・大島千賀子・飯山順一郎

## 第 3109 回例会

(5月13日(月)一夜間例会一)

点鐘：午後7時 場所：地蔵の湯 東葉館



### ようこそビジター

＜卓話者＞ 温泉ソムリエ 杉戸 克之 様

#### 温泉の楽しみ方

##### ◎温泉とは…

1. 「温度(温泉源から採取されるとき温度)」が 25℃以上
2. 「溶存物質の総量」「リチウムイオン」「水素イオン」「よう化物イオン」など含有成分に関する 19 の特定条件のうち 1 つ以上規定値に達しているもの。

- ・「温度」か「成分」のどちらかが規定に達しているものが♫
- ・法律的には、冷たくても♫、成分が含まれていなくても♫

##### ◎療養泉とは…

鉱泉分析法指針で定められている「療養泉」の条件(温泉の条件より厳しい)

1. 温泉温度が 25℃以上であること

または

2. 「溶存物質の総量」「総硫黄」「二酸化炭素」など含有成分に関する 7 つの特定条件のうち 1 つ以上規定値に達しているもの。

##### ●入浴・温泉の効果で楽しむ

##### ◎物理効果…

①温熱効果

②水圧効果

##### ◎転地効果(心理効果)

##### ◎薬理効果

##### ●温泉の色で楽しむ

##### ◎エメラルドグリーン

##### ◎乳白色

##### ◎茶褐色(緑、黄色、赤)

##### ◎コバルトブルー

##### ◎黒

##### ◎無色透明

##### ●温泉の泉質で楽しむ

##### ◎泉質別適応症

##### ◎泉質

##### ◎pH値(水素イオン濃度)

##### ●湯巡りの順番

◎弱い泉質から始めて、強い泉質へと移っていく

◎刺激の強い温泉に入った後は、優しい温泉で仕上

◎美肌の湯の後は、仕上げに塩化物泉

##### ●温泉の入り方

1 入浴前後に 1 杯ずつの水を飲むべし

2 入浴前には、足先など心臓の遠くから順に十分な「かけ湯」をすべし

3 頭には濡れたタオルをのせるべし

4 一気に長湯せず、「分割湯」をすべし

5 疲労回復には、膝下の「温冷交互浴」が有効なり

##### ●入浴の流れのまとめ「完全入浴法」

①入浴時間 15 分～30 分前までに水分補給。

そしてゆっくり休む。

②心臓の遠くから順に十分な「かけ湯」をして十分体を温める。

③「前と後ろ」など体の汚れている部分を洗う

④再度「かけ湯」で体を温める。

⑤膝下に水をかける(温冷交互浴)

⑥入浴 1 回目(露天風呂よりはまず内風呂へ)

⑦休憩 1 (頭を洗う・膝下に水をかける(温冷交互浴))

⑧入浴 2 回目(露天風呂があるなら露天風呂へ)

⑨休憩 2 (体を洗う・膝下に水をかける(温冷交互浴))

⑩入浴 3 回目 3 分入浴しゆっくり立ち上がる

⑪新鮮なお湯で「上がり湯」

⑫浴室で体を拭いてから脱衣場に戻りましょう

⑬水分補給

⑭横になって休む 時間があるなら入浴後 15～30 分程横になって休むのが理想的

特に食事は、入浴後しばらく時間が経ってから

心がリラックスするのは入浴後 15～30 分なので

入浴後はゆったりと過ごしましょう♫

